

《格萨尔王传》及其说唱艺人

作者：索 穷

西藏人民出版社



西藏文化旅游丛书

《格萨尔王传》及其说唱艺人

索 穷

西藏人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

《格萨尔王传》及其说唱艺人/索穷著. —拉萨: 西藏人民出版社, 2003. 1

(西藏文化旅游丛书)

ISBN 7-223-01482-2

I. 格... II. 索... III. ①格萨尔—文学研究②曲艺—艺术家—人物研究—藏族 IV. ①I207.9②K825.78

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 065140 号

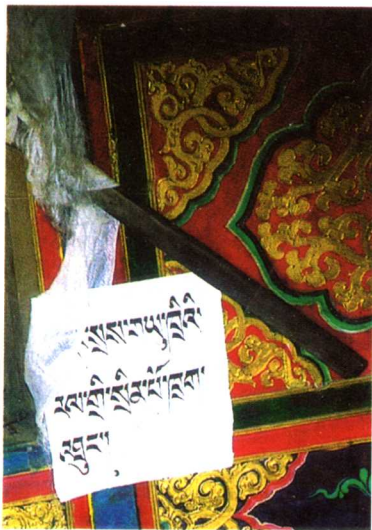
《格萨尔王传》及其说唱艺人 (西藏文化旅游丛书)

编 著	索 穷
责任编辑	西绕拉姆
封面设计	丹 朗
出版发行	西藏人民出版社(拉萨市林廓北路 23 号)
印 刷	西南冶金地质印刷厂印刷
开 本	787×960 1/32
印 张	4.625
插 图	2
字 数	88 千
版 次	2003 年 1 月第 1 版
印 次	2003 年 1 月第 1 次印刷
印 数	01—2,000
书 号	ISBN7-223-01482-2/Z·123
定 价	10.00 元

版权所有 翻印必究



格萨尔说唱艺人



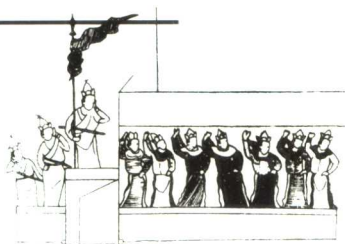
姜塞玉赤的宝剑

(《中国西藏》图片)



格萨尔王的金马鞍

(《中国西藏》图片)



在霍尔城堡前变作三名杂耍艺人的格萨尔，白衣白帽。

(石泰安素描稿)



骑木棍马的觉如

(石泰安素描稿)



格萨尔王像

(《中国西藏》图片)



格萨尔艺人桑珠

(《中国西藏》图片，降边嘉措摄)



在晁同府前变作三名杂耍艺人的格萨尔，白衣白帽。

(石泰安素描稿)



“仲唐”——《格萨尔》说唱挂图



20世纪50年代拍摄的康区说唱艺人，请注意他戴的艺人帽。

目 录

英雄史诗《格萨尔王传》	[1]
《格萨尔王传》产生的历史背景	[13]
一、战争与武力扩张	[13]
二、宗教斗争	[23]
《格萨尔王传》故事发生地域	[30]
《格萨尔王传》之美	[40]
一、语言	[40]
二、音乐	[52]
三、戏剧	[58]
四、民族心理	[65]
民间诗神——格萨尔艺人的世界	[75]
一、艺人传略	[86]
1. 扎巴	[86]
2. 玉梅和洛达父女	[89]
3. 阿达尔	[95]
4. 桑珠	[100]
5. 卡泽扎巴·阿旺加措	[104]

6. 才让旺堆	[109]
7. 布特尕祖孙三代	[122]
二、艺人的标志——“仲夏”	[132]
后 记	[141]

英雄史诗《格萨尔王传》

如果说珠穆朗玛是西藏大地奉献给世界的一个自然奇观,那么,《格萨尔王传》则是西藏人民为人类创造的一个文化奇迹。很多人是从珠穆朗玛知道了西藏,认识了西藏,进而热爱上了西藏;也有很多人是从《格萨尔王传》的故事里了解和熟悉着我们美丽、神奇、富饶的家乡——西藏。

《格萨尔王传》是举世闻名的藏族长篇英雄史诗,流传于我国西藏、青海、甘肃、四川及云南等省区的藏族聚居区,在喜马拉雅周边地区的不丹、尼泊尔、印度、巴基斯坦等国也有流传。

一般认为,这部史诗是自8世纪以来,在藏族古老的神话、传说、故事、歌谣、谚语、格言等民间文学作品基础上,由人民大众集体创作而成的,也有产生于11、13世纪或更晚时期的观点。显然,这部被誉为“东方的《伊利亚特》和《奥德赛》”的规模如此宏大的诗篇绝非产生于一代或几代人之手,史诗从它的原始雏型发展到今天所见到的具有百余部之多、上千万字容量的长篇巨制,是几个世纪以来藏族人民集体智慧的结晶,至今仍在民间盛传,是世界罕见的活着的史诗之一。

“格萨尔”,在藏语中有果须、花的雌蕊和雄蕊等意

思;据《格萨尔词典》解释,此词来自梵文,在藏文中有花蕊、花冠、发髻、精华、英雄之意,在《格萨尔》史诗中意为英雄中的英雄。在藏族民间解释为得势、发迹之意。因为在史诗赛马篇中,当丑陋、矮小的(童年时期的格萨尔)觉如在比赛的关键时刻一路当先到达终点时,这时的觉如一改他往昔的容颜,变成一个英俊的骑士和勇敢的射手,有突然得势之意,遂取名格萨尔诺布占堆。格萨尔在史诗中的全称为瞻部洲雄狮大丈夫珠宝制敌王,是史诗《格萨尔王传》的主人公。

这是一部什么样的作品呢?我们知道世代生活在青藏高原的藏族是中华民族大家庭中具有悠久历史和灿烂文化的古老民族。自隋唐以来,藏族这一称谓在汉文史料中变化很多,先称附国、西羌,后谓苏毗、女国等,继有吐蕃、乌斯藏、土伯特、唐古特、卫藏等称谓。这些称谓是不同历史时代的产物,其地域也有区别。但卫藏、安多和康区的藏族,均自称为“蕃”,自古亦然。从史前时期至公元初,藏族人民相对平静地生活在阶级矛盾还没有完全爆发的原始社会初期。但到公元3、4世纪,藏族社会上出现了所谓“十二小邦”的权势划分,这些小邦各有“王”与“大臣”,分散在今日的西藏自治区内,小邦的名称有悉补野、娘若、羊同、工域、达域等。藏文史籍记载:“诸小邦喜征战格杀,不计善恶,定罪之后投之监牢”。这时,民众的处境非常悲惨,文献记载说:“小邦不给众生住,居草原亦不允许,唯依恃坚硬岩山(居住),饮食不获,饥饿干渴,藏地众生极为艰苦”。尤其是公元7世纪以后,藏族社会

开始进入长达几百年武力扩张、分裂割据的动荡时期，人民饱尝动乱之苦，强烈向往和平安定的生活，期望有一位救世主降临人间，帮助他们惩除邪恶、平定天下，而藏民族崇尚英雄行为的文化传统等，是产生“格萨尔”这一理想化英雄的肥沃土壤。

这部作品歌颂了格萨尔为了反对侵略，保卫家园所进行的正义战争，以及英雄们表现出来的大无畏气概，鞭挞了邪恶势力，突出反映了抑强扶弱、降服妖魔、为民除害的主题。史诗不仅叙述了格萨尔的英雄业绩，展现了波澜壮阔的战争场面，同时也描述了古代青藏高原纷繁的民族关系及其统一的过程，表现了藏族人民的美好愿望和崇高理想，反映了藏族人民的道德观念、宗教信仰和风俗习惯等，被誉为藏族古代社会历史、民族、宗教、伦理、语言、文学、风俗的百科全书。

《格萨尔王传》向人们讲述了这样一个古老的故事：

在很久很久以前，人间妖魔横行、灾祸连绵，黎民百姓处于水深火热之中。大慈大悲的观音菩萨见状不忍，遂与白梵天王商议，请他派一位天神下凡拯救人类。白梵天王应允，决定派自己三个儿子中的一个下凡拯救人类。然而派哪一个呢？经过射箭、拔河、掷骰子比赛，下凡的使命落到了天王最喜爱的小儿子顿珠尕保身上。于是天神之子顿珠尕保立下了扶助百姓、惩除妖魔、拯救人类的誓言，投胎人间。

此时，人间有个小国的国王，他有五个儿子。长子叫僧伦杰布，娶妻果萨拉姆，她是龙女的化身，生性贤惠，温柔善良。由于她婚后不育，僧伦就娶了第二个妻子，仍未

育，僧伦又娶了三妻那提姆。事情发生在果萨拉姆五十岁那年，有一天她正在牧场挤奶，忽闻天空中传来悦耳的歌声，她抬头望去，只见一位天神被仙女簇拥着款款而降。面对如此神奇的一幕，惊呆了的果萨拉姆昏倒在草地上。待她醒来时，天神顿珠尕保已投胎腹中。果萨拉姆有了身孕的消息使国王的三妃子那提姆妒意横生，她向国王僧伦进谗言，极尽污蔑之能事，致使果萨拉姆被放逐荒山野岭，分给她的财产是一顶遮不住风雨的破帐篷，一匹老母骡，一头瞎眼的奶牛，一只老山羊和一条瘸腿母狗。果萨拉姆只身过着艰难的生活。但是，幸福的时刻终于到了，就在那一年的隆冬时节，在一个大雪纷飞的黄昏，投胎人间的顿珠尕保出生了。霎那间，风停雪住，灿烂的夕阳照在破旧的帐篷上，母骡，母羊、母狗相继产仔，草原上霞光万道，呈现一片祥瑞的景象。顿珠尕保出生后取名觉如，因系天神之子，生来即具非凡的本领。他生下后便像个三岁的孩子。当国王的弟弟，他的叔父晃同来看望他并蓄意加害于他时，他已能以自己的神力和智慧抵御和反抗。在困苦中长大的觉如，练就了一身非凡的本领。在一次岭国以王位和美女珠姆为注的赛马盛会上，他战胜了叔叔晃同和岭国的众将领，一举夺魁。按照比赛规则，觉如登上了岭国国王的黄金宝座，娶珠姆为妻，从此统领岭国，并正式取名为世界雄狮大王格萨尔诺布占堆（因说书人各异，流传地不同，格萨尔的名字全称略有差异——作者注）。

这时，在岭国的北部有个专食童男童女的魔国国王鲁赞，他生性残暴，涂炭生灵。一次他抢走了格萨尔的次

妃梅萨。为了消灭吃人的魔王，救回爱妃，格萨尔独自出征北方魔国。经过他与梅萨内外配合，终于铲除了魔王。但是，由于梅萨不愿重返岭国充当次妃，欲独享格萨尔大王的恩宠，给他喝了迷魂酒，致使格萨尔滞留在北方魔国长达十二年之久，十二年间，岭国备受劫难，内忧外患横生，格萨尔的爱妻珠姆遭劫。

在岭国的东北方，有个霍尔国，有三个一母所生的国王。他们均以自己帐篷的颜色命名，叫黄帐王、白帐王和黑帐王。其中的白帐王武力最强，威震四方。一次，他召集人们聚会，并派出白鸽、花喜鹊、红嘴鹦鹉和黑乌鸦为他四处找美女。黑乌鸦飞到岭国，发现了美丽非凡的珠姆，于是禀报给白帐王。白帐王欣喜若狂，即刻发兵岭国，趁格萨尔王滞留北方魔国之机，在叛徒晁同的内应下攻入岭国，掠走了珠姆，并抢劫了岭国的珠宝财富。格萨尔醒来后得知此事，急速返回岭国，他处罚了晁同，乔装打扮，杀死白帐王，救回珠姆，为岭国报了仇。

在岭国的东南方有个紫姜国，国王萨丹精通魔法妖术，且贪得无厌。他企图抢占岭国的盐海。格萨尔王派出霍尔国降将辛巴施巧计，降服了萨丹王之子玉拉托居，并亲率大军驻在盐湖边。有了玉拉托居的策应，格萨尔对萨丹的动向了如指掌。在一次战斗中，乘萨丹王低头饮水之机，格萨尔王变成一条金眼鱼钻入萨丹腹中，入腹后又变成千辐轮，在其腹内不停地转动，直搅得他心肺如烂粥，因而降服紫姜国。

南方的门国与岭国曾为世仇。当岭国还是弱小部落时，门国曾侵扰过岭国的达绒部落，烧杀抢掠无恶不做，

从此门岭两国结下了不解之仇。如今岭国强盛了，并先后征服了三个魔王，唯剩四大魔王之一的门国国王辛赤。于是在天神的授意下，格萨尔王决心征服门国，既除妖患，又了旧恨。于是格萨尔王发兵门国。战争开始后，经过激烈的鏖战，双方均有损伤，相持不下。格萨尔王便亲自出战与辛赤王交锋，终于用神箭射穿他的护心镜，辛赤王死于阵前。至此，格萨尔消灭了四大妖魔，解救了百姓。从此，四方安定，人民过上了幸福吉祥的生活。

然而，战争并未就此结束，品格卑微的晁同叔因偷盗了大食国的几匹良马，引起岭国与大食国之间的纠纷。当双方争执不下时，格萨尔王率部出战，战胜了大食，并将大食财宝库中的财宝分发给了百姓。

卡契国王赤丹霸道成性，先后征服了尼泊尔、廓尔喀等小国。又带兵进犯岭国。格萨尔王率部反击，杀赤丹灭卡契国，将其国库中的松石财宝分发给百姓后班师回国。

此后，或因岭国遭受侵略，为保卫家乡而反击；或因邻国遣使求援，格萨尔前去解救；或因贪婪的晁同挑起争端，酿成战事；或因岭国出兵占领邻国，岭国与邻国之间发生了多次战斗，这些大大小小的战争皆以岭国获胜为结局。

当战争结束，人民过上了太平、幸福、吉祥、安定的生活时，天神之子格萨尔已经完成了在人间的使命。最后，他闯入地狱，救出了自己的爱妃和人间生母，将她们安置三界后，重返天国。故事至此暂告结束。

作为举世闻名，在世界上以部数最多、篇幅最长著称的英雄史诗，《格萨尔王传》的主要章部有《天岭卜筮》、《英雄诞生》、《赛马称王》、《北地降魔》、《霍岭大战》、《羌岭大战》、《门岭大战》、《大食财宗》、《杰日珊瑚宗》、《卡契松石宗》、《雪山水晶宗》、《亭格铁宗》、《松巴犏牛宗》、《白热绵羊宗》、《汉地茶宗》、《象雄珍珠宗》、《牡古骡子宗》、《祝古兵器宗》、《岭与中华》、《地狱救母》、《安定三界》等，约百万行、千万字。

这样一部结构宏大的杰作从产生到现在已经过去了近千年，很多人也许会问，流动中的史诗《格萨尔王传》是怎样保存到现在的呢？

一般来说，《格萨尔王传》在民间主要以两种形式流传，一是口头说唱形式，一是抄本、刻本形式。口头说唱是其主要流传形式，呈散(文)韵(文)相间的说唱体。它通过民间说唱艺人(仲肯)的游吟说唱世代相传。根据民间说唱记录、整理的手抄本和木刻本也在民间广泛流传，成为史诗流传的另一种形式，这些抄本、刻本在民间被人们视为宝物珍藏并供奉。传世的抄本、刻本近 300 种，除去异文本约为 80 余部。除此之外，《格萨尔王传》在民间还有传说、绘画、雕塑、戏剧、舞蹈等其他许多流传形式。

这部史诗不仅是藏民族的伟大杰作，在蒙古族、土族等民族中亦有流传。《格萨尔王传》在我国的内蒙古、新疆、青海等蒙古族地区，与蒙古族文化传统相结合，经过蒙古族人民的再创作，发展成为一部具有鲜明蒙古民族特色的史诗《格斯尔可汗传》。在土族地区流传形成了土、藏两种语言相间，以土语述说散文部分，以藏语吟唱

韵文体诗文部分的独特说唱形式。

在蒙古人民共和国、俄罗斯的布里亚特地区、卡尔梅克地区也有蒙古《格斯尔可汗传》的流传。

中华人民共和国成立后，党和政府十分重视对这一民族文化遗产的抢救工作。60年代初，青海民间文艺研究会曾组织了大规模的《格萨尔王传》收集、整理、翻译工作，编印了内部资料本74种。1983年，《格萨尔》史诗相继被列为国家规划的重点项目，掀起了收集、整理、出版和研究的新高潮。至今共出版藏文铅印本70部，蒙文本22种，汉译本近30部。1985年设于中国社会科学院的全国《格萨尔王》领导小组办公室创办了《格萨尔研究集刊》，已出刊4册，研究专著6种，一支专门从事《格萨尔》史诗研究的队伍已经形成，并连续举办了四届《格萨尔》国际学术讨论会（1989年11月于成都；1991年7月于拉萨；1993年7月于锡林浩特；1996年7月于兰州）。

西藏自治区是《格萨尔》的故乡，是《格萨尔》艺人产生、成长的摇篮，西藏自治区党政各部门和科研机构责无旁贷地担负起了抢救“国宝”的重任。

——1979年9月，著名艺人扎巴从林芝来到拉萨治病，被西藏师范学院（西藏大学前身）藏史研究组的老师请到了学校，院党委马上组织了抢救小组到扎巴老人的住地——林芝公路养护段，学院还抽调了三台录音机，拨了专项经费，西藏社会科学院也积极赞助，“岭仲”故事抢救工作就此全面启动。

——1979年冬，根据中央的有关指示，区党委确定